

Tractats internacionals. Lleis. Sentències del Tribunal Constitucional

Tractats internacionals

Edicte

Vist el Conveni transaccional entre el Principat d'Andorra i el Regne d'Espanya per a la cessió de l'edifici i d'altres béns de "Ràdio Andorra", signat a Madrid el 5 de febrer del 2009, i publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, núm. 91 de data 23 de desembre del 2009;

Vist l'article 6 que disposa que el Conveni entrarà en vigor el dia següent que ambdues parts contractants s'hagin notificat per escrit i per via diplomàtica que compleixen els requisits establerts per la seva legislació interna per adoptar tractats internacionals;

Atès que l'Ambaixada d'Espanya a Andorra va notificar al Ministeri d'Afers Exteriors i de Relacions Institucionals, per nota verbal de 5 de novembre del 2009, el compliment dels seus requisits interns;

Atès que l'1 de març del 2010 el Principat d'Andorra també va notificar el compliment dels requisits interns per a l'entrada en vigor del Conveni i va dipositar l'instrument de ratificació del Conveni;

Es fa públic que el Conveni transaccional entre el Principat d'Andorra i el Regne d'Espanya per a la cessió de l'edifici i d'altres béns de "Ràdio Andorra" ha entrat en vigor el 2 de març del 2010.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 13 d'abril del 2010

Xavier Espot Miró
Ministre d'Afers Exteriors i Relacions
Institucionals

Lleis ordinàries

Llei

2/2010, del 18 de març, de modificació de la Llei del Tribunal de Comptes de 13-10-2000

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 18 de març del 2010 ha aprovat la següent:

Llei 2/2010, del 18 de març, de modificació de la Llei del Tribunal de Comptes de 13-10-2000

Exposició de motius

Després de quasi deu anys de funcionament del Tribunal de Comptes, s'ha cregut oportú introduir en la Llei del Tribunal de Comptes unes modificacions que permetin assegurar una continuïtat dels treballs del Tribunal, de manera que el membres d'aquest òrgan, tant president com membres, no finalitzin el seu mandat simultàniament.

Amb aquest objectiu es modifica l'article vint-i-dos de la Llei del Tribunal de Comptes i s'introdueixen dues disposicions transitòries que tenen com a missió, d'una banda, allargar el mandat de dos membres en un any i dos anys, respectivament, i alhora establir un mandat transitori pels nous membres que els substituiran, essent el mandat, excepcionalment, per aquells nous membres de quatre, cinc i sis anys.

Transcorregut aquest període de transitorietat, cada dos anys cessarà un membre del Tribunal, i així successivament. Aquest procediment de cessament i nomenaments rotatoris permetrà una continuïtat dels treballs del Tribunal de Comptes.

Article únic

Es modifica l'article 22, del títol III, els membres del Tribunal i el personal al seu servei, que queda redactat com segueix:

"1. El president i altres dos membres del Tribunal de Comptes són designats individualment pel Consell General, amb

el vot favorable de dues terceres parts dels seus membres en primera votació, per un període únic de sis anys no renovables.

2. Si en una primera votació no s'assoleix la majoria requerida en l'apartat anterior, quedarà elegit el candidat que, en una segona votació, obtingui el vot favorable de la majoria absoluta del Consell General.

3. Un cop designats, els membres del Tribunal de Comptes han de prestar jurament o promesa d'acatament davant del síndic general, en la forma prevista pel Reglament del Consell General.

4. Un cop finalitzat el termini del seu mandat, els membres del Tribunal de Comptes continuen exercint el càrrec en funcions fins a la presa de possessió dels nous membres. Aquest termini no pot excedir els sis mesos.

5. Segons torn rotatori, cada dos anys cessa un membre del Tribunal de Comptes i és substituït per un altre, seguint el que estableix l'apartat primer del present article.

6. El membre del Tribunal que en substitueixi un altre, el cessament del qual s'hagi produït abans de la finalització del seu mandat, és nomenat pel temps que resta de l'esmentat mandat."

Disposició transitòria primera

1. A la finalització de l'actual mandat dos membres del Tribunal de Comptes prolongaran el seu nomenament, escalonadament, segons sorteig davant de notari, un dels membres el prorrogarà en un any i un altre el prorrogarà en dos anys. Transcorreguts els quals cessaran.

2. Aquest sorteig es realitzarà durant el primer mes d'entrada en vigor de la present Llei, i aquest haurà d'indicar, el membre que acaba el seu mandat, tal i com era previst, el membre que prolonga el seu mandat en un any més i el membre que prolonga el seu mandat en dos anys més. El resultat d'aquest sorteig es comunicarà a la Sindicatura.

Disposició transitòria segona

El Consell General substituirà els membres cessants segons s'estableix en l'article únic de la present Llei.

Excepcionalment, el mandat del primer membre, renovat a partir de l'entrada en vigor de la present Llei, ho serà per un període de quatre anys, el mandat del segon nomenament serà de cinc anys i el tercer nomenament serà de sis anys.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 18 de març del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Nosaltres els copríneps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Coprínep d'Andorra

Coprínep d'Andorra

Sentències del Tribunal Constitucional

Causa 2009-23-RE

Número de registre 427-2009. Recurs d'empara

Sentència del 12 d'abril del 2010

En nom del Poble Andorrà;

El Tribunal Constitucional;

Atès l'escrit presentat i registrat al Tribunal Constitucional, el 27 d'octubre del 2009, per la representació processal del Comú d'Encamp, mitjançant el qual interposa recurs d'empara contra la sentència del 27 de juliol del 2009 i contra l'aute del 9 d'octubre del mateix any, dictats per la Sala Administrativa del Tribunal Superior de Justícia, per haver-se produït una presumpta vulneració del dret a obtenir una decisió fonamentada en Dret i del dret a un procés degut, reconeguts a l'article 10 de la Constitució, i atès que demana al Tribunal Constitucional que atorgui l'empara sol·licitada, que declari la vulneració dels drets fonamentals esmentats, que anul·li la sentència del 27 de juliol del 2009 i retrotregui les actuacions al moment abans del seu pronunciament, per tal que la Sala Administrativa del Tribunal Superior de Justícia estimi el recurs d'apel·lació formulat pel Comú d'Encamp contra la sentència del Tribunal de Batlles, declari la nul·litat de la resolució núm. 016/2005 dictada per la Comissió Tècnica d'Urbanisme, el 28 de novembre del 2005, declarant que la mesura adoptada pel cònsol major d'Encamp és plenament ajustada a dret i als fins que legitimen l'activitat i condemni les parts codemandades al pagament de les seves costes processals. *“Amb el ben entès que en el supòsit que s'arribés a considerar que existeixen dubtes raonables quant a la propietat i/o delimitació exacta parroquial dels terrenys en els quals s'estaven duent a terme aquells treballs, procedeix que la Sala Administrativa del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra deixi imprejutjada la qüestió relativa a la competència racione loci del*

Cònsol Major del Comú d'Encamp per a acordar l'aturada d'aquelles obres, fins i tant ambdós comuns no bagin dirimit les seves divergències territorials per la via de la jurisdicció civil”;

Vista la Constitució, especialment els articles 10, 41.2, 88 i 98 c);

Vista la Llei qualificada del Tribunal Constitucional, especialment el títol IV, capítol sisè;

Vist l'informe del Ministeri Fiscal del 13 de novembre del 2009;

Vist l'aute del Tribunal Constitucional del 21 de desembre del 2009 que va admetre a tràmit la causa, sense efectes suspensius;

Vistes les al·legacions presentades, l'11 de gener del 2010, per la representació processal del Comú recurrent;

Vistes les al·legacions presentades, el 14 de gener del 2010, per la representació processal del Comú de Canillo;

Vistes les al·legacions presentades, el 20 de gener del 2010, pel Govern;

Vistes les conclusions formulades, dintre de termini, per totes les parts i pel Ministeri Fiscal;

Escollat l'informe del magistrat ponent, Sr. Pierre Subra de Bieusses;

Antecedents

Primer

Per tal com el Comú d'Encamp va constatar que la societat TREBISA estava efectuant, sense les llicències urbanístiques corresponents, unes obres de moviments de terres en la zona d'Envalira, en concret al costat del riu Massat, que, segons el seu parer, pertanyia al territori d'Encamp, el 27 d'octubre del 2005, el cònsol major del Comú d'Encamp va acordar l'aturada immediata d'aquestes obres.

Segon

La societat TREBISA i el Comú de Canillo van presentar un recurs d'alçada contra aquest acord davant la Comissió Tècnica d'Urbanisme la qual va anul·lar i deixar sense efecte l'acord esmentat, pel fet que no es respectava *“el procediment legalment establert en la normativa d'aplicació, ja que dita mesura havia*